

CERTIFICATO DI FABBRICA 2.2
Werks-zeugnis - Test report
secondo/gemäß/according to EN 10204



FQC-101

| | |
|---|--|
| Descrizione / Bauart / Description | Valvole di ritegno a palla attacchi filettati F/F |
| Modello / Typ-Bez. / Type | ECOLINE RPL FF NG |
| Materiale Werkstoff Material | JS1030 |

- Sulla base di valutazioni statistiche ricavate dai dati dei certificati materiali ricevuti dai fornitori, certifichiamo che la composizione chimica e le caratteristiche meccaniche di questo materiale sono in accordo con i requisiti della norma di riferimento. Il materiale è stato sottoposto a trattamento termico.
- Aufgrund von statistischen Auswertungen aus laufenden Aufzeichnungen von Werkszeugnissen von Materiallieferanten wird bescheinigt, daß die chemische Zusammensetzung und die mech.-technologischen Werte dieses Werkstoffes innerhalb der Sollgrenzen nach der entsprechenden norm. Der Werkstoff wurde einer Wärmebehandlung unterzogen.
- On the basis of statistical evaluations from continuous records of test reports provided by material suppliers we certify that the chemical composition and the mechanical-technological values of this material comply with the requirements of the standard. The material was subject to a heat treatment.

| | | |
|--|---|----------------------------|
| materiale Werkstoff JS1030 material matériau | oggetto Prüfgegenstand test specimen pièce essayée | MATERIALE DEL CORPO |
|--|---|----------------------------|

Caratteristiche meccaniche a temperatura ambiente/Mechanisch-technologische Werte bei Raumtemperatur/Mechanical-technological values at ambient temperature/Caractéristiques mécaniques à température ambiante.

| | snervamento Streckgrenze Yield point limite d'élasticité N/mm ² | rottura Zugfestigkeit tensile s. charge de rupture N/mm ² | allungamento Dehnung elongation allongement % | resilienza Kerbschlag. impact s. résilience J |
|--|--|--|---|---|
| valori sec. - Werte nach values acc. to - valeurs suiv. | ≥ 250 | ≥ 400 | ≥ 15 | - |
| valori medi - Mittelwerte aver. values - valeurs moyens | 300 | 428 | 26,4 | - |

Composizione chimica %/Chemische Zusammensetzung in Gew.-%/Chemical composition % in weight/Composition chimique % en poids

| | C % | Si % | Mn % | P % | S % | Cr % | Ni % | Mo % |
|--|-------------|-------------|-------------|--------------|--------------|------|------|------|
| valori sec. - Werte nach values acc. to - valeurs suiv. | 3,0÷4,0 | 1,8÷2,8 | 0,7÷0,9 | ≤ 0,04 | 0,005÷0,001 | - | - | - |
| valori medi - Mittelwerte aver. values - valeurs moyens | 3,24 | 1,99 | 0,82 | 0,025 | 0,003 | - | - | - |

“Edizione 01/2022”

A.Perego

Questo certificato è generato elettronicamente ed è valido senza firma
 Zeugnis ist EDVerstellt und ohne Unterschrift gültig
 This Certificate is computer-generated and is valid without signature

KSB ITALIA S.P.A.
 Controllo Qualità - Qualitätskontroll
 Quality Control - Contrôle Qualité